



# LES **ESKAPADES** DE **NOËL**

MARCHÉ DE NOËL  
À TRUCHTERSHEIM

LES 14/15 ET 21/22 DÉCEMBRE 2024

★ SAMEDI : 16 H-21 H    DIMANCHE : 15 H-20 H    ★

40 CHALETS ★ CONCERTS EXCEPTIONNELS  
★ NOMBREUSES ANIMATIONS ★



ILLUSTRATION - IZHAK.FR

# LES ESKAPADES DE NOËL

4 place du Marché  
67370 Truchtersheim

☎ 03 88 21 46 90

## À 20 MINUTES DE STRASBOURG

Attention : lors des esKapades de Noël les 14, 15 et 21, 22 décembre, le centre de la commune de Truchtersheim ne sera pas accessible aux voitures.

[www.lebeaujardin.alsace](http://www.lebeaujardin.alsace)



## OUVERTURE DE L'OFFICE DE TOURISME

Du lundi au vendredi : de 9<sup>h</sup> à 12<sup>h</sup>30 et  
de 13<sup>h</sup>30 à 18<sup>h</sup> (19<sup>h</sup> le vendredi).

Samedi et dimanche : de 14<sup>h</sup> à 18<sup>h</sup>.

Ouverture en nocturne 14/15/21/22 décembre.

Fermé les 24/25/26/31 décembre ainsi que le 1<sup>er</sup> janvier.

Durant les esKapades de Noël, l'accès au musée est gratuit !



## LES ESKAPADES DE NOËL , 7<sup>e</sup> ÉDITION !

En cette fin d'année 2024, le marché de Noël revient avec plus de 40 chalets installés au centre du village et jusqu'au pied de l'église. Les artistes et artisans y proposent une riche palette de produits locaux : décorations de Noël, céramiques, bijoux, savons, cartes de vœux, textiles... De nombreuses gourmandises sont également proposées : charcuterie, foie gras, saumon fumé, vin\*, bière\*, etc.

En famille, entre amis, profitez pleinement du centre du village rendu piéton le temps de l'événement. Les animations sont également à la hauteur, proposant tantôt de douces mélodies de Noël, tantôt des prestations folkloriques traditionnelles, ou encore, une déambulation lumineuse et féerique.



**Bienvenue à vous toutes et tous, chers visiteurs,  
et belles fêtes de fin d'année !**



***Scheeni Wihnàchte ùn e gueter Rùtsch ins neje Johr !***

L'équipe de l'Office de Tourisme Le Beau Jardin - Kochersberg

*\*À consommer avec modération.*



# TOUT AU LONG DES ESKAPADES DE NOËL



## L'ESPACE RESTAURATION

À l'abri, sous des chapiteaux, prenez le temps de vous installer pour déguster un délicieux vin chaud, une paire de knacks, une succulente crêpe, un bon gâteau fait maison, ou encore, une soupe réconfortante et gourmande! L'espace restauration est tenu par : l'association des Arboriculteurs de Truchtersheim, le Conseil de Fabrique de la Paroisse de Truchtersheim, l'Étoile Sportive de Pfttisheim et l'association « Un Cœur, Une Vie 2013 ».

## LE CALENDRIER DE L'AVEUT

Cette année encore, la Maison du Kochersberg devient calendrier de l'Avent. Venez ouvrir chaque jour, du 1<sup>er</sup> au 24 décembre, à 17h, une fenêtre abritant un symbole de Noël immortalisé par l'artiste Frantisek Zvardon.

## LA BOÎTE À RÊVES DE NOËL

Jusqu'à l'Épiphanie 2025, les enfants pourront déposer leur dessin « Mon rêve de Noël » dans la boîte à rêves, installée au pied du grand sapin. Pour chaque dessin remis, 1€ sera reversé à une association caritative.

## LA CHASSE AU TRÉSOR DE NOËL

Au départ de l'Office de Tourisme, sillonnez les rues du village de Truchtersheim... Promenez-vous, levez le nez et découvrez la solution à l'énigme. Une récompense est à la clé ! Le livret de jeu est disponible à l'Office de Tourisme.

## LE JARDIN DE NOËL

Dans une ambiance feutrée et lumineuse, venez plonger dans l'ambiance douce de Noël... Rendez-vous durant les deux week-ends, sur la terrasse du restaurant Le Flammen'Truch, vous y découvrirez une véritable crèche et également un joli spot pour vous prendre en photo et immortaliser votre venue aux esKapades de Noël 2024! **Crèche vivante par la troupe du Théâtre de Truchtersheim, chaque dimanche de l'événement à 17 h.**

**NOUVEAUTÉ 2024**



## SAMEDI 14 DÉCEMBRE

📍 Sur scène/Place centrale

### À 17<sup>h</sup> ET À 19<sup>h</sup> – LES VENTS DU NORD

Cet ensemble vous transporte au son de leur cor des Alpes, vers de douces rêveries montagnardes...

### 17<sup>h</sup> 30 – VENUE DE SAINT-NICOLAS

Déambulation et rencontre du personnage au jardin de Noël.

### 18<sup>h</sup> – ROBIN LEON

Le chanteur revient cette année pour nous présenter ses plus célèbres airs de Noël à la trompette et au chant. Ne manquez pas cet artiste talentueux, généreux et souriant.

---



📍 À la Maison du Kochersberg

### DE 16<sup>h</sup> À 19<sup>h</sup> SALLE DU KŒUR – ATELIER DE BRICOLAGE

La crèche parentale Au Pays des Lutins de Schnersheim propose des kits de bricolage à réaliser sur place, ou à emporter. Tarif : 4 €/kit.

### DE 16<sup>h</sup> À 21<sup>h</sup> – ATELIER D'ARTISTE

Démonstration de soufflage de verre au chalumeau. Accès libre.

---



📍 À l'église

### 16<sup>h</sup> – QUARTET GOSPEL

Quatre chanteurs unissent leurs voix et évoquent l'esclavage ; un spectacle rempli d'émotions car il restitue le chant dans son contexte d'origine. Entrée libre – Plateau.



# DIMANCHE 15 DÉCEMBRE



📍 Sur scène/Place centrale

**À 15<sup>h</sup>30 ET À 17<sup>h</sup>30 – LISA DANN**

Cette participante à l'émission « La France a un incroyable talent », nous honore cette année de sa présence pour la première fois à Truchtersheim. Artiste de scène accomplie, elle a récemment assuré des premières parties prestigieuses, comme celles de Christophe Maé.

**À 16<sup>h</sup>30 ET À 18<sup>h</sup>30 – GROUPE D'ARTS ET TRADITIONS POPULAIRES – GATP DE KUTTOLSHEIM**

Cet ensemble perpétue les traditions des danses folkloriques, dans le respect du costume local, depuis 1974. Ils œuvrent ainsi à la préservation et au partage de notre patrimoine local.

**17<sup>h</sup>30 – VENUE DE SAINT-NICOLAS**

Déambulation et rencontre du personnage au jardin de Noël.

---

📍 À la Maison du Kochersberg

**DE 15<sup>h</sup> À 18<sup>h</sup> SALLE DU KŒUR – ATELIER DE BRICOLAGE**

La crèche parentale Au Pays des Lutins de Schnersheim propose des kits de bricolage à réaliser sur place, ou à emporter. Tarif : 4 €/kit.

**DE 15<sup>h</sup> À 20<sup>h</sup> – ATELIER D'ARTISTE**

Démonstration de soufflage de verre au chalumeau. Accès libre.

---



📍 À l'église

**16<sup>h</sup> – LES CHŒURS DU COLLÈGE DU KOCHERSBERG**

L'Alsace carrefour de l'Europe : écoutons les mots, les contes de Noël qui nous viennent de nos voisins européens. Entendons leurs musiques qui font résonance avec notre imaginaire. Avec la Maîtrise du Kochersberg et le Chœur des Adolescents, sous la direction de Philippe Utard. Entrée libre – Plateau.

## SAMEDI 21 DÉCEMBRE

📍 Sur scène/Place centrale

### 16<sup>h</sup> – CLASSES DE TROMPETTE ET COR DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE DU KOCHERSBERG

Les élèves (enfants et adultes) s'attachent à vous partager les plus beaux airs de Noël au son de leurs instruments à vent.

### À 16<sup>h</sup> 45 ET À 18<sup>h</sup> – LES SONNEURS DE LA FÉDÉRATION DE CHASSEURS

Les sonneurs de trompe se produisent à deux reprises sur l'espace scénique central.

### À 17<sup>h</sup> 15 ET À 19<sup>h</sup> – ANGELS FAMILY

Ensemble en famille, Sophie et Emmanuel, les parents, et leurs deux enfants Maël et Emilien vous interprètent des grands classiques de Noël, des versions revisitées et des compositions plus personnelles.

### 17<sup>h</sup> 30 – VENUE DE CHRISTKINDEL ET RÜHPELZ

Déambulation et rencontre des personnages au jardin de Noël.



📍 À la Maison du Kochersberg

### DE 16<sup>h</sup> À 19<sup>h</sup> SALLE DU KŒUR – ATELIER DE BRICOLAGE

Par l'association des parents d'élèves Le Chemin des Mômes de Truchtersheim.

### DE 16<sup>h</sup> À 21<sup>h</sup> – ATELIER D'ARTISTE

Démonstration de soufflage de verre au chalumeau. Accès libre.



📍 À l'église

### 18<sup>h</sup> – SO WHAT

So What c'est la sonorité majestueuse et envoûtante d'un quintet de cuivres dans un programme varié de musiques de Noël revisitées et de thèmes standards de jazz arrangés pour cet ensemble. Un temps joyeux et festif en introduction aux fêtes de Noël. Entrée libre – Plateau.



## DIMANCHE 22 DÉCEMBRE

📍 Sur scène/Place centrale

**À 15<sup>h</sup>30 ET À 17<sup>h</sup>30 – CHARLOTTE VIX**

Charlotte, chanteuse talentueuse, nous interprète, avec son papa au clavier, des mélodies célèbres et de Noël, en français, en anglais et même en alsacien !

**À 16<sup>h</sup>30 ET À 18<sup>h</sup>30 – LES ZÉNAÏDES**

Déambulation lumineuse et sonore avec échassier; des personnages lumineux aux reflets argent ouvrent une porte vers un espace imaginaire et poétique.

**17<sup>h</sup>30 – VENUE DE CHRISTKINDEL ET RÜHPELZ**

Déambulation et rencontre des personnages au jardin de Noël.

~~~~~  
📍 À la Maison du Kochersberg

**DE 15<sup>h</sup> À 18<sup>h</sup> SALLE DU KŒUR – ATELIER DE BRICOLAGE**

Par l'association des parents d'élèves Le Chemin des Mômes de Truchtersheim.

**DE 15<sup>h</sup> À 20<sup>h</sup> – ATELIER D'ARTISTE**

Démonstration de soufflage de verre au chalumeau. Accès libre.



~~~~~  
📍 À l'église

**16<sup>h</sup> – CONCERT DE NOËL DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE DU KOCHERSBERG**

L'École de Musique vous propose, dans le cadre de leur concert de Noël, un programme festif autour des grands classiques de Noël mais pas que !... Ce concert met en avant les ensembles, chœurs et orchestres de l'école.

## AU MÊME MOMENT

📍 À la Maison du Kochersberg

**JUSQU'AU 9 FÉVRIER 2025**

**AU REZ-DE-CHAUSSÉE : TENUES D'ALSACE**

**AU 1<sup>er</sup> ÉTAGE : PASSION JARDIN**

*Durant les esKapades de Noël,  
l'accès au musée est gratuit!*



## AILLEURS DANS LE BEAU JARDIN

**DU 16 NOVEMBRE 2024 AU 13 JANVIER 2025**

📍 Ittenheim – Des crèches à travers le monde

**16 & 17 NOVEMBRE 2024**

📍 Ittenheim – Noël à la ferme

📍 Wintzenheim-Kochersberg – Marché de créateurs

**23 NOVEMBRE 2024**

📍 Waltenheim-sur-Zorn – Sentier de Noël

**24 NOVEMBRE 2024**

📍 Wilwisheim – Marché de Noël

**30 NOVEMBRE 2024**

📍 Hochfelden – Marché de la Saint Nicolas

📍 Hurtigheim – Noël d'antan à Hurtigheim

📍 Kienheim – Marché de Noël



- 📍 Melsheim – Marché de Noël
- 📍 Willgottheim – Marché de Noël
- 📍 Wingersheim – Marché de Noël



### **30 NOVEMBRE ET 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE 2024**

- 📍 Dingsheim/Griesheim-sur-Souffel – Village de Noël
- 📍 Wiwersheim – Marché de Noël

### **1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE 2024**

- 📍 Stutzheim-Offenheim – Concert du chœur d'Hommes Union de Kolbsheim

### **DU 1<sup>ER</sup> AU 23 DÉCEMBRE 2024**

- 📍 Mittelhausen – Boutique éphémère de Noël aux Ateliers Créateurs, du mardi au vendredi et le dimanche

### **7 DÉCEMBRE 2024**

- 📍 Hurtigheim – Noël d'aujourd'hui à Hurtigheim

### **14 DÉCEMBRE 2024**

- 📍 Quatzenheim – Fermes de Noël



### **15 DÉCEMBRE 2024**

- 📍 Stutzheim-Offenheim – Concert du Chœur des 4 Saisons

### **21 DÉCEMBRE 2024**

- 📍 Hochfelden – Concert de Noël « Les Vehrele » et le GATP de Kuttolsheim
- 📍 Kuttolsheim – Chemin des Lumières et fenêtres de l'Avent

### **22 DÉCEMBRE 2024**

- 📍 Wintzenheim-Kochersberg – Concert de Noël de la chorale



Pour plus d'informations :  
[www.lebeaujardin.alsace](http://www.lebeaujardin.alsace)





Office de Tourisme du Beau Jardin – Kochersberg  
Maison du Kochersberg, 4 place du Marché 67370 Truchtersheim  
03 88 21 46 92 / [contact@lebeaujardin.alsace](mailto:contact@lebeaujardin.alsace) / [www.lebeaujardin.alsace](http://www.lebeaujardin.alsace)

### RETROUVEZ-NOUS SUR

 Le Beau Jardin - Kochersberg  [visitlebeaujardin](https://www.instagram.com/visitlebeaujardin)



© Crédits photos : Office de tourisme / Catherine THEULIN – Contrast Photography / Biwipictures Barbara WEBER / Christian KIEFFER / Célia LERCH

Ne pas jeter sur la voie publique

